FYSIC®

Mode d’emploi FM-7500

La plus part des fonctions de ce téléphone ne fonctionnent pas ou les paramètres ne sont pas sauvegardés sans cette carte SIM. Ce mode d’emploi est basé sur le fait que vous avez déjà placé la carte SIM selon le guide d’installation.

- Dans le chapitre 1 il y a de diverses des notions qui sont expliquées qui concerne (raient) votre téléphone mobile.
- Chapitre 2 donnes des indications de sécurité pour ce téléphone.
- Chapitre 3 donnes une description de votre téléphone, les différentes touches et le chargeur de bureau.
- Comment se servir et installer les différentes fonctions sont décrits dans le chapitre 4 jusqu’à 13.
- Les spécifications sont décrites dans le chapitre 15.

1 NOTIONS

Provider :

‘Provider’ est une autre dénomination pour ‘la société de téléphone’. Sur les papiers livrés avec la carte SIM et/ou sur la carte SIM même vous trouverez via quel provider vous téléphonez.

Carte SIM :

Une carte SIM (‘subscriber Identity Module’) est une petite carte avec une puce dedans. Le numéro de téléphone avec lequel vous téléphonez se trouve dans cette puce ainsi vous pouvez sauvegarder les numéros des téléphones et les messages SMS afin que vous puissiez prendre cet information avec quand vous mettez la carte SIM dans un autre téléphone.

Les cartes SIM peuvent être livrées avec le téléphone ou vous pouvez les acheter à part. La carte SIM et le provider sont liés.

Libre de SIM-Lock :

Le téléphone est libre de SIM-LOCK. Ceci implique que le téléphone n'est pas lié à la carte SIM d'un certain provider, mais que vous êtes libre dans votre choix de société de téléphone.

Code PIN / Code PUK :

Chaque carte SIM peut être sécurisée avec un code PIN. Avec ce code PIN vous pouvez éviter que d'autres personnes non permises téléphonent avec votre téléphone. Le code PIN est mentionné sur les documents livrés avec la carte SIM si celui-ci à déjà été activé par le provider.

Vous pouvez modifier le code PIN. La carte SIM se bloquera si vous avez encodé 3 fois un mauvais code PIN. Maintenant vous devez introduire le code PUK de la carte SIM pour à nouveau libérer la carte. Le code PUK est également mentionné sur les documents de votre provider livrés avec la carte SIM.

Pre-paid ou abonnement :

Pre-paid ou abonnement a un rapport avec lequel vous payer votre facture. En bref: avec pre-paid vous payez d’avance, avec un abonnement vous payez par après.

Cette forme de paiement est liée à votre carte SIM. Consultez le helpdesk de votre provider concernant les possibilités.

VoiceMail :

VoiceMail est une fonction de répondeur qui vous est offert par votre provider. Si vous ne pouvez pas ou ne voulez pas prendre l’appel, les personnes qui vous téléphonent peuvent ainsi vous laisser un message.

Consultez le helpdesk de votre provider concernant les possibilités.

2 INDICATIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

2.1 Important

Le non-respect de ce mode d’emploi peut mener à des lésions ou des endommagements de l’appareil. Lisez attentivement le mode d’emploi, surtout les indications de sécurité, avant que vous utilisez l’appareil et gardez le soigneusement pour le cas où vous l’auriez encore besoin. Si vous prêtez l’appareil à une tierce personne donnez-lui aussi le mode d’emploie avec.

Placez d’abords la carte de votre provider dans le téléphone, voir le manuel démarrage rapide. Il n’est pas possible de régler ou d’utiliser le téléphone sans une carte SIM.

2.2 Avertissements

Les avertissements suivants doivent être pris en compte pour éviter de possibles lésions de l’utilisateur ou de tierces personnes.

- Dans différents pays peuvent valoir des règlements divergents pour l’utilisation des téléphones mobiles (par expl. lors de la conduite en voiture, dans les hôpitaux, aux stations service ou dans les avions). Prenez en compte la législation d’utilisation du téléphone mobile en vigueur dans votre pays. Éteignez l’appareil si l’utilisation n’est pas permise ou s’il y a des situations dangereuses ou si des perturbations peuvent surgir.
- Utilisez l’appareil uniquement selon sa destination.
- Utilisez l’appareil seulement à des endroits où vous pouvez téléphoner sans danger.
- N’utilisez pas le téléphone à des endroits où se n’est pas permit ou interdit. (Hôpitaux, avions, stations service, etc.)

- N’utilisez de préférence pas le téléphone à des endroits où d’autres pourraient être dérangés. (Théâtre, cinéma, etc.)
- Utilisez uniquement l’adaptateur et la batterie original du fabriquant. Lors de l’utilisation d’une batterie inadéquate ou mauvaise il existe un danger d’explosion.
- La batterie ne peut pas être ouverte ni exposée à un feu.
- Des appareils médicaux peuvent être influencés lors de leur utilisation. Les fabriquant de pacemakers conseillent une distance de 20cm entre les appareils si le téléphone mobile est allumé. Ne portez pas le téléphone dans votre poche intérieure.
- Consultez un médecin avant de continuer d’utiliser le téléphone mobile si vous soupçonnez qu’une perturbation est survenue entre le téléphone et un appareil médical.
- Prenez garde que de petits enfants ne jouent pas avec l’appareil ou l’emballage (danger d’asphyxie).
- Ne laissez jamais l’appareil sans surveillance quand il est raccordé au courant.

- Le téléphone n’est pas en jouet; tenez le donc hors de portée de (petits) enfants.
- L’accu contient des produits toxiques. Faites attention que des enfants n’enlèvent pas l’accu du téléphone et le mettent dans leurs bouche.
- Une carte SIM est un petit objet. Faites attention que des enfants ne la retirent pas du téléphone et l’avalent.
- Votre téléphone mobile est prévu pour des appareils auditifs. Des perturbations peuvent intervenir lors de l’utilisation de votre téléphone avec des appareils auditifs plus anciens. Rendez vous à votre magasin d’appareil auditif si vous entendez un bruit sourd avec certains appareils auditifs.
- Le téléphone est un appareil de précision. Ne laissez jamais tomber le téléphone et rangez-le sur une place sure quand vous ne l’utilisez pas.
- Le téléphone n’est pas étanche. Faites attention que le téléphone ne soit pas

en contact avec de l’eau.

- Evitez des températures extrêmement hautes ou basses. Ne laissez jamais le téléphone dans par expl une voiture qui n’est pas protégée du soleil.
- L’appareil peut uniquement être ouvert pour changer la batterie ou la carte SIM. Il n’est pas permis de modifier l’appareil. Ceci mène à une expiration de la licence d’utilisation et de la garantie.
- L’appareil peut causer des perturbations à proximité de télévisions, radios et autres appareils électroniques.
- Il est conseillé de retirer l’accu du téléphone si celui-ci n’est pas utilisé pendant un long moment.
- Vous ne pouvez jamais déposer l’accu sur une surface métallique afin d’éviter des courts circuits.
- Nettoyez le téléphone uniquement avec une linguette douce et légèrement humide. N’utilisez en aucun cas des produits récurant ou chimiques.

2.3 Contenu de la livraison

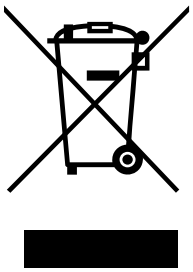
- Téléphone mobile
- Batterie
- Adaptateur d’alimentation
- Chargeur
- Mode d’emploi
- Manuel démarrage rapide

2.4 Indications pour l’écoulement

- Les emballages peuvent être réutilisés ou être conduit vers le cycle de matière première. Jetez le matériel d’emballage dont vous n’avez plus usage selon la manière prescrite. Nous vous conseillons quand-même de le conserver afin qu’il peut être transporté dans en emballage adéquate. Contactez immédiatement le commerçant si vous constatez des endommagements de transport lors du déballage.
- Cet appareil ne peut être jeté avec les

déchets ménagés. Chaque utilisateur est obligé de remettre tous les appareils électriques ou électroniques dans un point de ramassage de sa ville ou dans un magasin. Ceci afin qu'ils peuvent être écoulés d'une façon écologique, indépendamment si ceux-ci comprennent des substances nocives.

- Retirez la batterie avant d'écouler l'appareil (voir paragraphe 4.3). Ne jetez pas les batteries usagées avec les déchets ménagés, mais livrez-les comme petits déchets ménagés ou apportez-les dans un point de ramassage pour batteries dans un magasin.
- Prenez contact avec le service public communal ou votre commerçant pour l'écoulement.



3 DESCRIPTION DES FONCTIONS

3.1 Téléphone

1. Haut-parleur pour parler
2. Display (voir paragraphe 3.3)
3. Microphone
4. Raccord du chargement pour l'adaptateur d'alimentation (Micro USB).
5. Couvercle
6. Touche SOS
7. Raccord du chargement pour le station de chargement
8. Interrupteur pour lampe de poche
9. Interrupteur pour bloquer le clavier
10. Touche volume

5
6
SOS
7
8
9
10
FYSIC

3.2 Touches

Touche de liaison :

Pour répondre aux appels ou pour choisir des numéros.
En veille : l'historique des appels s'ouvre

Touche gauche douce / Touche M1 :

Effectuent la fonction qui d'affichent sur le display au-dessus de ces touche.
En veille: Appeler le numéro programmer dans le touche M1 (tenir la touche enfoncée pendant 3 secondes)

Touche allumé/éteint/fin :

Pour clôturer des appels téléphoniques
En veille : désactiver le téléphone (tenir la touche enfoncée pendant 3 secondes), tenir à nouveau la touche enfoncée pendant 3 secondes pour activer le téléphone.
Lors des appels entrants : refuser l'appel.

Pendant SOS: Pour clôturer SOS

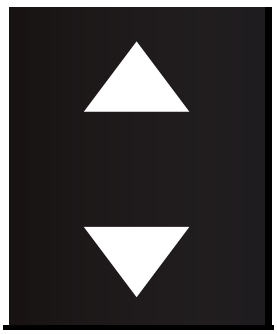
Touche droite douce / Touche M2 :

Effectuent la fonction qui d'affichent sur le display au-dessus de ces touche.
En veille: Appeler le numéro programmer dans le touche M1 (tenir la touche enfoncée pendant 3 secondes)

Touche SOS :

Démarrer le mode alarme à tous moments tenir la touche enfoncée pendant 3 secondes (si activé). Voir aussi le chapitre 10.6.

Touche vers le haut / vers le bas :

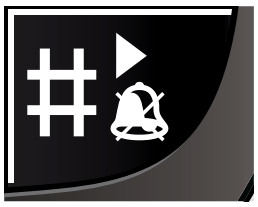


Pour feuilleter dans les paramètres lors de la programmation.
En veille : ouvrir le menu rapide (touche ▲) ou ouvrir la boîte d'entrant (touche ▼).

Touche * (petite étoile) :

Pendant une conversation: touche ‘petit carré’ pour les télé services
Lors la composition des numéros: appuyez deux fois pour le code international (+) pour téléphoner à un numéro à l’étranger.

Touche # (petit carré):



Pendant une conversation: touche ‘petit carré’ pour les télé services.
En veille (tenir pendant 2 sec.): activer ou désactiver touts les sons
Lors de la composition de message SMS: touche de changement entre majuscules, minuscules et chiffres.

Clavier :

Pour introduire le numéro, le nom ou un message SMS.

3.3 Symboles d’ecran

Indication de la force du signal.

Indication que le téléphone utilise un autre réseau que celui de votre provider.

Indication de la batterie.

La fonction alarme (réveil) est activée.

Indication que la mélodie lors d’un appel est activée.

Indication que le vibreur lors d’un appel est activé.

Indication que la mélodie et le vibreur est activé.

Indication que l’écouteur est raccorder.

Vous avez reçu un nouveau message SMS.

Vous avez des appels en absences encore non lus.

4 BATTERIE

4.1 Charger l’accu

Attention! Utilisez uniquement l’accu et l’adaptateur d’alimentation qui est livré avec. L’utilisation d’autres modèles peut causer des endommagements au téléphone qui ne sont pas couverts par les conditions de garantie. Ne jamais charger le téléphone quand la cache arrière est enlevé.

Mettez la petite fiche de l’adaptateur directement à l’arrière du téléphone. Maintenant mettre l’adaptateur dans la prise de courant 230V; une animation d’une batterie qui se charge, s’affiche dans la fenêtre.

Dès que l’écran affiche que la batterie est complètement chargée (l’animation en haut à droite s’arrête), vous pouvez retirer l’adaptateur des la prise de courant et le retirer du téléphone. Vous pouvez choisir

de charger l’accu quand le téléphone est allumé ou éteint.
Le chargement d’une batterie vide peut prendre environ 4 heures.

4.2 La durée de l’accu

Une batterie chargée complètement à une durée jusqu’à 350 heures en stand by ou une durée d’appel jusqu’à 3 heures. Si cette durée à une diminution signifiance, cela veut dire que l’accu doit être remplacé.

La durée du fabriquant est dépendant du provider (si vous est loin d’un mat d’émission, cela coûte plus d’énergie d’émission) et de l’utilisation et des paramètres du téléphone (volume de la sonnerie, fonction vibrante activée ou désactivée, combien de temps que le display est allumé, etc.)

Si la durée de l’accu diminue fortement, alors l’accu devrait être remplacé.

4.3 Remplacer l’accu

Éteignez votre téléphone et retirez la cache arrière si votre accu doit être remplacé.
Vous pouvez retirer l’accu du téléphone en le tirant avec par expl. votre ongle.
Écoulez votre vieil accu écologiquement en l’apportant dans un centre de ramassage pour petits Déchets Chimiques (PDC).

Les nouveaux accus sont livrables en tant qu’une partie de service via le numéro de service +32(0)32 385 666.

N’endommagez ou démontez jamais l’accu. Un accu défectueux ou usé doit être directement déposé à votre dépôt local pour déchet chimique.

5 FONCTIONNEMENT

5.1 Allumé et éteindre l’appareil

Allumé:

Tenez la touche ‘allumer/éteindre/fin’ enfoncée pendant 3 secondes pour allumer le téléphone. Introduisez le code PIN de votre carte SIM si ceci est demandé et appuyez sur la touche douce/M1 [Ok].

Eteindre :

Tenez la touche ‘allumer/éteindre/fin’ enfoncée pendant 3 secondes pour éteindre le téléphone.

5.2 Choisir un numéro

Introduisez le numéro que vous voulez choisir via le clavier.

Appuyez brièvement sur la touche ‘petite étoile’ pour le code d’accès international, sur le display apparaît en signe +.

Vous pouvez effacer une introduction fautive avec la touche M2 [effacer].

Appuyez sur la touche de liaison pour choisir ce numéro.

5.3 Choisir directement un numéro mémorisé

Appuyez sur la touche de mémorisation directe (M1, M2) afin de composer ce numéro. Voir le chapitre 10.4 relatif à la programmation de ces numéros mémorisés.

5.4 Choisir dans les mémoires

En veille appuyez sur la touche douce. Sélectionnez la mémoire souhaitée avec la touche vers le haut/vers le bas. Appuyez sur la touche de liaison pour choisir ce numéro.

5.5 Prendre l’appel

Appuyez sur la touche de liaison pour prendre l’appel entrant.

Appuyez sur la touche allumé/éteint/fin pour annuler l’appel sans le prendre.

5.6 Choisir dans la liste des appels

Appuyez sur la touche de liaison quand le téléphone est en veille.

Avec la touche vers le haut/vers le bas chercher le numéro souhaité.

Appuyez sur la touche de liaison pour choisir ce numéro.

5.7 Volume de réception

Vous pouvez utiliser la touche volume sur la côté gauche du téléphone pour le régler

pendant un appel téléphonique. Le niveau réglé est affiché sur l’écran.

5.8 Fonctions en téléphonant

Avec les touches douces vous disposez des fonctions suivantes en téléphonant :

Touche droite: Mains libres:
Touche droite: Mains libres :
Appuyez sur la touche droite douce pendant la conversation pour entendre la conversation par l’haut-parleur, afin que vous puissiez téléphoner sans devoir tenir le téléphone à votre oreille. Appuyez à nouveau sur cette touche pour désactiver les mains libres.

Touche gauche: Options:
Tenir / Récupérer:
Choisissez cette option pour mettre la conversation en attente. Vous pouvez reprendre la conversation via le même menu.

Nouvel appel:
Choisissez cette option pour commencer une nouvelle conversation (changement de conversation).

Répertoire:
Ouvrir le menu Annuaire / la liste des contacts pendant la conversation.

Messages:
Ouvrir le menu SMS pendant la conversation.

Sourdine:
Désactiver le microphone avec ceci, afin que votre correspondant n’entende rien. Ici vous voyez le statut actuel, utilisez la touche douce (activer) ou (désactiver) pour modifier le statut.

Tonalité:
Activez ou désactivez le DTMF avec ceci. DTMF veut dire que vous entendez un son à chaque fois que vous appuyez sur un chiffre, et est souvent utilisé chez les téléopérateurs. Cette fonction est activée standard.

Interrompre la conversation:
Vous pouvez terminer la conversation et retourner à l'écran principal avec la touche 'allumer/éteindre/fin'.

5.8 Ouvrir le menu

En appuyant sur la touche douce [Menu] pendant que le téléphone est en veille vous pouvez ouvrir le menu. Vous pouvez choisir un menu en appuyant sur les touches vers le haut et vers le bas, avec la touche douce [OK] vous pouvez ouvrir le menu sélectionné. Les différents menus et fonctions ici sont décrits dans le chapitre 6 jusqu'à 12.

6 MESSAGES

SMS veut dire Short Message Service (Service Messages Courts). Le téléphone a une mémoire standard pour 100 messages SMS.

6.1 Structure du menu du messages

Messages	Écrire un message	Envoyer
		Enregistrer
		Langue d'entrée
	Boîte de réception	Afficher
	Boîte de sortie	Répondre
		Effacer
		Copier
		Déplacer
		Effacer tout
		Copier tout
		Déplacer tout
		Cocher plusieurs
	Paramètres	Profile
		Communs
	État	
	Message vocal	Éditer
		Appeler
	Message de diffusion	

6.2 Créer un message SMS (Écrire)

Créer un message avec le clavier.
A l'introduction du message vous pouvez changer entre des majuscules, minus-

cules, premières lettres majuscules ou des chiffres avec la touche # ; avec la touche * vous pouvez choisir des caractères spéciaux ou des ponts de ponctuation pour un blanc appuyez sur la touche ‘0’. Utilisez les touches ▲ et ▼ pour déplacer le curseur pour par expl. faire des corrections ou pour insérer du texte. Utilisez la touche douce [Effacer] pour effacer des caractères.

Le nombre de caractères restant pour un SMS est affiché en haut à droite, ici vous voyez le nombre de caractères utilisés pour ce message. Vous pouvez envoyer un long message SMS existant en maximum trois messages SMS. Le coût de trois SMS est facturé si ce chiffre ‘3’ est affiché pour le message envoyé.
Utilisez la touche douce [Option] pour envoyer votre message, pour modifier le langue d’entree ou pour sauvegarder le message dans les Boîte de sortie.

6.3 Lire des messages (Réception)

Dès qu'un nouveau message SMS est reçu, il y aura une sonnerie d'SMS qui retentira et un symbole de SMS sera affiché. Appuyez sur la touche douce [Afficher] pour lire directement le nouveau message SMS, ou sur la touche douche [Retour] pour retourner au menu principal.

Dans le boîte de réception vous pouvez trouver tous les messages entrants. Utilisez la touche vers le haut/vers le bas pour lire le message et monter ou descendre dans le texte.

6.4 Messages composés (Sortie)

Dans les boîte de sortie vous retrouvez tous les messages que vous avez sauvegardés.

6.5 Options lors de la lecture du message

Quand vous avez lu le message vous pouvez effectuer les fonctions suivantes avec la touche douce [Options]:

- Répondre : Avec ceci vous renvoyez un message écrit. (Uniquement disponible pour les messages reçus)
- Suivant : Avec ceci vous pouvez mettre le message reçu dans un nouveau message SMS. (Uniquement disponible pour les messages reçus)
- Éditer : Avec ceci vous pouvez retravailler un message SMS avant de l'envoyer (Uniquement disponible pour les messages envoyés)
- Envoyer : Pour envoyer le message (Uniquement disponible pour les messages envoyés)
- Effacer: Pour effacer le message SMS.
- Copier: Avec cette option vous pouvez copier le message vers le téléphone/ carte SIM
- Déplacer: Avec cette option vous pouvez déplacer le message vers le téléphone/carte SIM
- Utiliser le numéro: Pour appeler ou sauvegarder les numéros qui se trouvent dans le message.

6.6 Paramètres

- Profile: Ici vous pouvez programmer l’adresse SMSC (le numéro du service SMS).

L’adresse SMSC et le type de message sont souvent, standard, correctement programmé dans la carte SIM et ne doivent généralement pas être changé.

- Communs: Avec les paramètres générales vous pouvez déterminer d’activer ou désactiver qu’un avis vous soit donné quand un message envoyé est reçu (Lire le rapport), qu’une référence vers le message d’origine soit envoyé avec lors d’une réponse ou lors de la sauvegarde des messages envoyés avec succès.

6.7 État

Ici vous pouvez voir combien de pourcent de la mémoire est encore disponible pour la sauvegarde des messages.

6.8 Message vocal

Ici vous pouvez programmer ou appeler le numéro de votre voicemail. Après avoir programmé votre numéro de voicemail, vous pouvez appeler le voicemail en gardant touche 1 enfoncé pendant quelques secondes.

6.9 Message de diffusion

CB veut dire ‘Cell Broadcast’ et est un avertissement et système d’aise locale. Pour plus d’information voir le site web du gouvernement.

Via l’option ‘état’ vous pouvez allumer ou éteindre la réception de message CB avec ce téléphone.

Vous pouvez également programmer différents sujets et différentes langues de réception.

7 RÉPERTOIRE

Vous pouvez sauvegarder des noms et des numéros de téléphone dans la mémoire interne du téléphone ou sur votre carte SIM. noms et numéros dans la mémoire de l’annuaire téléphonique. La capacité de votre carte dépend de la carte SIM même.

7.1 Structure du menu du répertoire :

Répertoire	**Contacts**	**Afficher**
		Appel
		Nouveau
		Ajouter à vitesse de numéro
		Envoyer SMS
		Éditer
		Effacer
		Copier
		Déplacer
		Comme vitesse de numéro
		Cocher plusieurs
	Nouveau	
	Effacer tout	
	Copier tout	
	Numéro extra	
	Stockage préféré	
	État	
	Vitesse de numérotation	

7.2 Nouveau contact

Vous pouvez créer un nouveau contact avec l’option [Nouveau]. Choisissez éditer le numéro ou le nom avec la touche de navigation et la touche douce. Ci-après vous pouvez introduire un numéro et un nom avec le clavier.

En introduisant le nom vous pouvez appuyez sur la touche # pour changer entre majuscules, minuscules ou chiffres. Avec la touche * vous pouvez choisir des caractères spéciaux et des points de ponctuation et pour un vide vous devez appuyer sur la touche 0.

Programmer des numéros pour des situations d’urgences:
In Case of Emergency (abrévié: ICE) est une abréviation internationale créée en 2005.
Elle est destinée à indiquer la personne de contacte principale lorsqu’il s’est passé quelque chose avec quelqu’un. Les services d’aide peuvent utiliser ceci pour identifier une victime et pour avoir d’éventuelles informations médicales.

Il est important que ces numéros soient facile à retrouver, et devraient donc ce trouvés au début de l'annuaire téléphonique. Pour ceci les accords suivants ont été convenus pour les noms de contacts aux numéros :

0 + X + Description

Ici X est un chiffre entre 1 et 9.
Les contacts ICE doivent donc être introduits et affichés de la façon suivante dans l'annuaire téléphonique :

01Annie
02Epoux
03Mère

Malgré que cette introduction peut être très facile il n'a jamais été décidé que le service d'ambulance téléphonera. A ce moment là il n'y a pas d'obligation pour ceci et c'est à cause de cela que dans la plus part des cas c'est seulement à l'hôpital que les personnes de contacts introduits selon cette méthode seront appelés.

7.3 Ajouter à vitesse de numérotation

Ici vous pouvez programmer des numéros raccourcis pour les touches M1 et M2.
Ce numéro sera directement appelé si la touche est enfoncée pendant plus de trois secondes et si cette fonction est activée.

7.4 Envoyer SMS

Avec cette option vous ouvrez directement l'ecran pour un nouveau message.
Le contact choisi sera programmé comme destinateur.

7.5 Éditer

Avec cette option vous pouvez changer le nombre ou le nom.

7.6 Effacer

Avec cette option vous pouvez effacer le contact.

7.7 Copier / Déplacer

Avec cette option vous pouvez copier ou déplacer un contact de la mémoire du téléphone dans la mémoire de la carte et vice versa.

7.8 Comme vitesse de numérotation

Avec cette option vous pouvez attribuer un contact aux touches 2-9. Ce numéro sera directement appelé si la touche est enfoncée pendant plus de trois secondes et si cette fonction est activée.

7.9 Numéro extra

Ici vous pouvez programmer des numéros supplémentaires - comme votre propre numéro - comme aide mémoire.

7.10 État

Ici vous pouvez voir combien de mémoire est utilisé et combien est encore libre.

7.11 Cocher plusieurs

Ici, vous pouvez cocher plusieurs contacts et effacer cette contacts par une fois.

7.12 Vitesse de numérotation

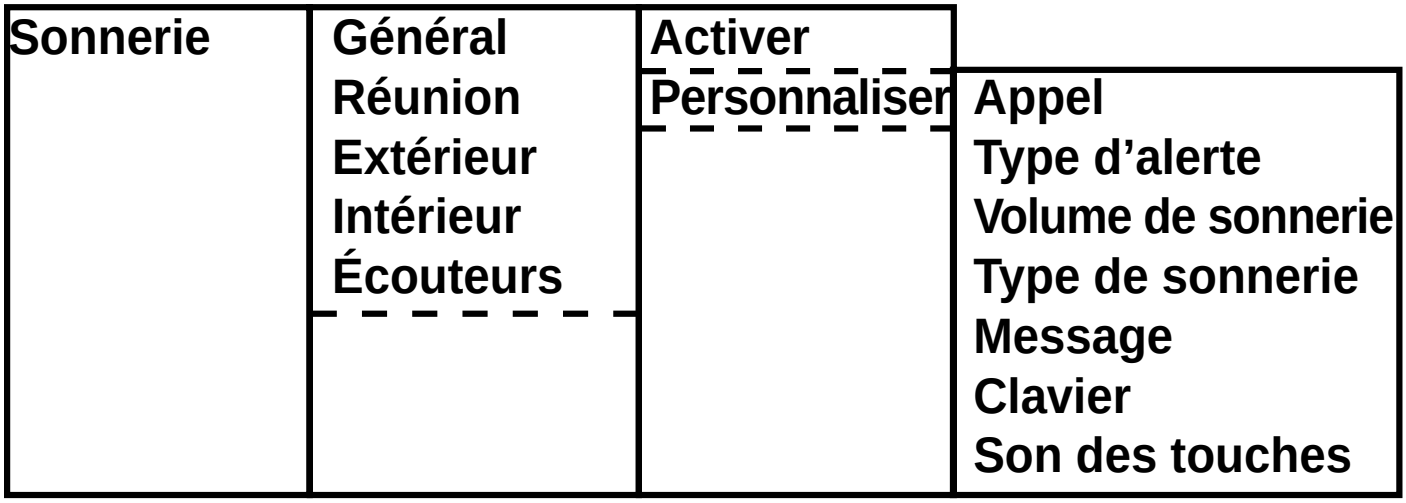
Avec cette option vous pouvez attribuer un contact aux touches 2-9. Ce numéro sera directement appelé si la touche est enfoncée pendant plus de trois secondes et si cette fonction est activée.

8 SONNERIE

Via les profiles vous pouvez reconvertir, dépendant de la situation, le volume de la sonnerie, l’état de vibration, touche d’appel et.

Il y a toujours divers profiles de prêt pour les situations les plus utilisées (Général, Réunion, Extérieur et Ecouteurs).

8.1 Geluid Menustructuur



8.2 Régler les sons

Avec cette option vous pouvez programmer tous les sons.
Votre réglages sont sauvegarder dans les profils.

Avec l’option [Personalliser] vous pouvez effectuer les actions suivantes :

- Appel: Ici, il est possible de modifier le son d’appel.
- Type d’alerte: Type d’alerte: Ici, il est possible de modifier le vibration.
- Volume de sonnerie: Ici, il est possible de modifier le volume de sonnerie.
- Type de sonnerie: Ici, vous pouvez programmer ou le sonnerie jouer une fois, répéter ou montant.
- Message: Ici, il est possible de modifier le son de messages entrants.
- Clavier: Ici, vous pouvez programmer le ton de touches de clavier; Silencieux, Clic, Son ou Voix.
- Son des touches: Ici, il est possible de modifier le volume de touches de clavier.

9 APPELS

Le téléphone retient les données des derniers appels (aussi bien les messages reçus, les messages composés que les messages en absence).

9.1 Menu de structure des appels

Appels	**Non répondus**	**Afficher**
	Sortants	**Appel**
	Reçus	**Enregistrer**
	Tous les appels	**Effacer**
		Modifier avant appel
		Envoyer SMS
	Effacer tous	

9.2 Voir l’historique des appels

A appels en absences vous pouvez voir tous les appels en absences. Quand vous avez des appels en absences que vous n’avez pas encore regardées dans ce sommaire, vous le voyez sur l’écran de veille. Avec la touche [Option] vous pouvez effectuer divers opérations:

Afficher: Regardez les détails de l’appel

- Appel: Appelez au contact de cet appel
- Enregistrer: Pour sauvegarder le contact dans la mémoire.
- Effacer: Effacez cet appel de l’historique des appels.
- Modifier avant appel: Modifier le numéro et puis appelez le numéro modifié.
- Envoyer SMS: Créez un nouveau SMS, dans lequel le contact de cet appel est automatiquement rempli en tant que destinataire.

10 PARAMÈTRES

Dans ce menu vous pouvez programmer le téléphone complètement selon vos souhaits:

10.1 Menu de structure des paramètres

Paramètres	**Date et heure**	**Régler** **Format** **Mettre à jour avec fuseau horaire**
	Afficher	**Image de fond d'écran** **Rétroéclairage** **Luminosité**
	Téléphone	**Langue** **Raccourcis** **Vitesse de numérotation** **Touche SOS**
	Appels	**Envoyer le numéro** **Appel en attente** **Renvoi d' appel** **Appel restreint** **Rappel du temps d'appel** **Rappel automatique** **Mode réponse**
	Réseau	**Sélection du réseau** **Réseaux favoris**
	Informations	
	Sécurité	**La carte SIM** **Le téléphone**
	Restaurer	

10.2 Date et heure

Ici vous pouvez introduire l’heure et la date actuelle, déterminez si celles-ci doivent être affichées quand le téléphone est en veille ou si l’heure doit être modifiée quand une autre zone horaire est programmée.

10.3 Afficher

Ici vous pouvez programmer l’éclairage, image de fond et luminosité de l’écran.

10.4 Téléphone

Ici vous pouvez définir la langue su menu, vous pouvez aussi attribuer un réglage aux la liste rapide (raccourcis). Vous pouvez ouvrir cette liste avec la touche vers le haut. Aussi dans ce menu, vous pouvez programmer les numéros pour touches M1 et M2.

10.5 SOS-toets

Vous pouvez programmer la fonction SOS à souhait dans le menu ‘Touche SOS’ dan le menu de réglages ‘Téléphone’ , modifier le message SOS et programmé jusqu’à 5 numéros à appeler si la fonction SOS est activé.

Activer / Désactiver: avec celle-ci vous pouvez allumer ou éteindre la fonction SOS. Désactiver la fonction quand elle n’est pas utilisée peut éviter qu’elle soit activée par mégarde. Ici vous voyez le statut actuel, utilisez la touche douce [Activ...] ou [Désac...] pour modifier le statut.

Son ambulance: Avec celle-ci vous pouvez allumer ou éteindre la sonnerie de l’alarme. Quelqu’un d’autre peut réagir à une situation SOS grâce à

Déféré d’appel: Programme le temps le son ambulance jouer, avant appeler le numéro première.

Numéros: Programmez ici jusqu’à 5 numéros auxquelles un message SMS sera envoyé et lesquels seront appelés.

Message active / désactiver: Activez ou désactivez ici l’envoi d’un SMS à tous les contacts de la liste d’appel SOS.

Éditer message: Ici vous pouvez retravailler le SMS qui est envoyé.

Tip: Ajoutez le numéro de secours (112) à votre liste d’alarme à la place numéro cinque. Ainsi l’aide correcte peut être offerte si les quatre autres numéros ne sont pas accessibles.

Tip: Mettez votre numéro de téléphone dans l’SMS si vous téléphonez anonymement.

10.6 Utilisation de SOS

Démarrer le mode alarme à tous moments tenir la touche enfoncée pendant 3 secondes en cas d'une situation d'urgence. Faites attention de ne pas appuyez par mégarde sur cette touche. Appuyez sur la touche Allumer/ Eteindre/Fin pour terminer le mode SOS.

10.7 SOS Fonctionnement

Les choses suivantes arrivent quand vous activez le mode:

1. Un son d'ambulance retenti pour alarmer les personnes dans votre entourage.

2. Le message (SMS) est envoyé à les numéros programmés dans l'option [Numéros] lorsque le son d'ambulance retentit.

Le premier numéro est appelé.

A: Si quelqu'un décroche:

- Conversation directement en mains libres via l'haut-parleur.

B. Si personne ne décroche:
- La liaison est interrompue après le message du réseau ou après le voicemail.

3. Le deuxième (jusqu'au cinquième) numéro est appelé s'ils sont programmés.

4. Tout le processus est répété à partir de l'étape 3.

Pesez-y que vous pouvez à tous moments fermer le mode SOS en appuyant sur la touche allumer/éteindre/fin.

Vos contacts peuvent désactiver le mode SOS à tout moment à distance en cours de l'appel en appuyant sur la touche '0'

10.8 Appels

- Envoyer le numéro: Définissez si votre numéro de téléphone soir affiché chez le destinataire à qui vous envoyez un message ou à qui vous téléphonez.

- Appel en attente: Définissez si vous le permettez qu’un deuxième appel puisse entrer pendant que vous êtes en communication. En changeant de conversation vous pouvez prendre cet appel et éventuellement l’ajouter à votre conversation actuelle (conférence).
- Renvoi d’appel: Ici vous définissez dans quelles situations les appels entrants doivent être automatiquement transmis vers votre voicemail ou vers un autre numéro.
- Appel restreint: Ici vous définissez dans quelles situations aussi bien les appels entrants que sortants peuvent être permis.
- Rappel du temps d’appel: programmer un maximum de durée d’appel et programmer recevoir un son d’avertissement.
- Rappel automatique: Si un appel sortant echec, cette option décidera si il retente automatiquement.
- Mode réponse: Ici, vous pouvez programmer prendre un appel entrants avec quelle clef.

10.9 Configuration réseau

Ici vous définissez si le réseau doit être recherché automatiquement, ou vous choisissez manuellement à quel réseau vous voulez vous annoncer. Vous pouvez en outre programmer une préférence d'ânonnement à différents réseau via le choix de priorité (au cas où votre réseau habituel n'est pas disponible).

10.10 Informations réseau

Ici, vous pouvez afficher information de votre réseau disponsible.

10.11 Réglage de securité

Ici vous définissez si le téléphone doit demander des codes pour limiter l'utilisation, vous pouvez également programmer les codes.

- SIM-lock / PIN:

Le SIM-lock - ou PIN – est un code qui protège votre carte SIM contre l'utilisation illégitime.

Si le code PIN est demandé alors que vous ne l’avez pas programmé, il est possible de le trouver dans la documentation de votre carte.

- PIN2:

PIN2 est un code qui ferme les fonctions avancées (comme internet). Avec ceci vous pouvez donner accès à quelqu’un pour téléphone mais pas pour par empl. Aller sur Appels restreints.

- PUK:

Si vous avez introduit trois fois un mauvais code PIN, vous devez introduire le code PUK. Ce code se trouve généralement aussi dans la documentation de votre SIM.

- Verrouillage téléphone / mot de passe:

Vous pouvez non seulement sécuriser votre carte SIM, mais vous pouvez également bloquer vous-même votre téléphone avec un code, afin que personne ne puisse voir les données du téléphone en mettant utilisant une autre carte SIM.

Composition fixe: Pour les numéros supplémentaires vous avez aussi la fonction ‘composition fixe’. Ici vous pouvez programmer des numéros. Après avoir mis le statut sur ‘activer’ le téléphone ne pourra plus téléphoner qu’à ces numéros. Ceci est sécurisé par le code PIN-2 de la carte SIM.

Composition interdite: Avec cette option vous pouvez bloquer des appels de ce contact. Vous pouvez effacer les numéros de la liste de blocage modifiant ceci dans le paramètre de sécurité.

10.12 Restaurer paramètres d’usine

Après avoir introduit le code du téléphone, avec ceci vous pouvez rétablir la configuration originale (standard). Les contacts, les messages et le reste des fichiers sauvegardés sont conservés.

11 OUTILS

Ici vous trouvez diverses fonctions utiles, comme une calculatrice, un calendrier, un réveil, une liste tâches, fin de conversions, conversion de devise et chronomètre

11.1 Menu de structure des outils

Outils	**Calendrier**	**Afficher** **Aller à la date** **Ajourd'hui** **La semaine commence le**
	Tâches	**Ajouter** **Éditer** **Effacer** **Effacer tout**
	Alarme **Calculatrice**	

11.2 Calendrier

Avec cette fonction vous avez toujours un calendrier à la main. Vous pouvez feuil-leter dans les jours avec le touche vers le haut et vers le bas.

Avec la touche douce [Option] vous pou-vez voir et ajouter plus de données:

Afficher : Regarder le jour sélectionné et les éventuelles tâches programmées.

- Aller à la date : Pour indiquer, avec le clavier, quelle date doit être montrée
- Aujourd'hui : Montre la date d'aujourd'hui.
- La semaine commence le: Pour changer le commence la semaine (lundi ou dimanche).

11.3 Tâches

Ici vous pouvez programmer des tâches comme des rendez-vous ou des anniversaires. Ceux-ci sont également montrés dans le calendrier.
La liste des tâches est vide à la première utilisation. Vous pouvez ajouter la première tâche avec la touche douce [Ajouter].

Vous pouvez ajouter un sujet avec le clavier (utilisez touche douce 'option' et

sélectionné l’option [Modifier]). Après la programmation, appuyez la touche douce [Options] et sélectionné l’option [Enregistrer pour sauvegarder cette texte.

Avec la touche vers le haut et vers le bas vous pouvez changer entre les cases de l’heure, le sujet, le réveil (allumé ou éteint), répétition (Désactiver ou Quotidien)
Avec les touches # et ∗ , vous pouvez changer les cases.

Répédition quotidien est nécessaire pour activé l’alarme (État).
Après la programmation de la première tâche, vous avez les possibilités suivantes via [Option] :

- Ajouter: Ajoutez une nouvelle tâche à la liste.
- Éditer: Modifier la tâche sélectionnée.
- Effacer: Pour effacer la tâche sélectionnée.
- Effacer tout: Pour effacer toutes les tâches.

11.4 Alarme

Avec cette fonction vous pouvez programmer une heure de réveille.
Vous pouvez déterminer si l’alarme doit sonner qu’une fois, programmer l’état de sommeille et déterminer le son.

11.5 Calculatrice

Avec cette fonction vous avez toujours une calculatrice à la main. Utilisez le clavier pour introduire un chiffre, et utilisez la touche vers le haut/bas pour choisir entre décompter, additionner, diviser ou multiplier. Avec la touche # vous pouvez mettre une décimale, appuyez sur la touche douce [OK] pour le résultat.

12 RADIO FM

Avec cette option vous pouvez écouter des émetteurs radio FM.

Vous pouvez chercher les canaux avec la touche vers le bas et vers le haut.
Vous pouvez de omhoog en omlaag-toets kunt u een volgend radiostation zoeken.
Avec les touches # et ∗, vous pouvez régler la volume.

Si vous avez programmé des canaux vous pouvez directement y passer en appuyant sur la touche du chiffre correspondant.

Pour plus de possibilité appuyez sur la touche douce [Option]:

- Allumé, Éteint: Allumer ou éteindre la radio.
- Entrée manuelle: Pour programmer une fréquence avec le clavier.
- Liste de canaux: Pour mettre votre

station radio préférée dans la liste. Les stations radios qui sont ajoutées sur les places de 1-9 peuvent être immédiatement écoutées en appuyant sur les touches à chiffres correspondants.

- Recherche auto de préétabli: Avec ceci le téléphone introduira automatiquement toutes les fréquences d’où il trouve un signal radio, dans la liste des canaux.

13 FONCTIONS SUPPLEMENTAIRES

A côté de toutes les fonctions dans le menu, le téléphone à encore de diverses fonctions supplémentaires.

13.1 Lampe de poche

Vous pouvez allumer ou éteindre la lampe de poche avec l’interrupteur sur le côté.

13.2 Programmer à distance

Vous pouvez programmer dans une autre mémoire de téléphone (répertoire, SOS numéros ou M1/M2) dans le téléphone via un message SMS

13.3 Ajouter des contacts

Stuur het volgende SMS bericht:
AT+P:nom:numéro
Exemple:
nom = Rob
numéro = 0612345678
Message SMS = AT+P:Rob:0612345678
Attention: qi la mémoire annuaire téléphonique est pleine, vous ne pouvez plus ajouter de contacts. Si le nom existe déjà, le numéro ne sera pas sauvegardé.

Utilisez le codes AT+M1 of AT+M2 (à la place de AT+P) pour programme les mémoires directes. Une mémoire ancienne sera remplacée.

Utilisez le code AT+S pour programmer une mémoire SOS. La mémoire la plus ancienne sera remplacée si la mémoire est pleine.

14 DECLARATION DE CONFORMITE

Cet appareil répond aux conditions et les dispositions essentiels comme décrit des les directives Européennes 1999/5/EC. La déclaration de conformité est disponible sur notre site web (Voir le site Internet à la dernière page de ce mode d'emploi).

15 SPECIFICATIES

Réseau:	GSM900 / DSC1800
SAR:	<1,0W/kg / <1,0W/kg
Dimensions:	112 x 52 x 14 mm
Accu:	Li-Ion, 3.7V 900mAh
Stand-by Durée:	jusqu'à 350 heures *(Dépendant du réseau)*
Durée d'appel:	jusqu'à 4 heures *(dépendant de comment le téléphone est programmé et comment il est utilisé)*
Poids:	75 gr (accu incl.)

16 TABLE DES MATIÈRES

1 Notions 4

2 Indications de sécurité importantes 7
2.1 Important 7
2.2 Avertissements 7
2.3 Contenu de la livraison 12
2.4 Indications pour l’écoulement 12

3 Description des fonctions 14
3.1 Téléphone 14
3.2 Touches 16
3.3 Symboles d’ecran 19

4 Batterie 20
4.1 Charger l’accu 20
4.2 La durée de l’accu 21
4.3 Remplacer l’accu 22

5 Fonctionnement 23
5.1 Allumé et éteindre l’appareil 23
5.2 Choisir un numéro 23
5.3 Choisir directement n.o. mémorisé. 24
5.4 Choisir dans les mémoires 24

5.5 Prendre l’appel 25
5.6 Choisir dans la liste des appels..... 25
5.7 Volume de réception..... 25
5.8 Fonctions en téléphonant 26
5.8 Ouvrir le menu 28

6 Messages 29
6.1 Structure du menu du messages.... 29
6.2 Créer un message SMS (Écrire) 29
6.3 Lire des messages (Réception)..... 31
6.4 Messages composés (Sortie)..... 31
6.5 Options lors de la lecture du message31
6.7 État 34
6.8 Message vocal..... 34
6.9 Message de diffusion..... 35

7 Répertoire..... 36
7.1 Structure du menu du répertoire :... 36
7.2 Nouveau contact..... 37
7.4 Envoyer SMS..... 39
7.5 Éditer 39
7.6 Effacer 39
7.7 Copier / Déplacer..... 39
7.8 Comme vitesse de numérotation.... 40

7.9 Numéro extra..... 40
7.10 État 40
7.11 Cocher plusieurs..... 40
7.12 Vitesse de numérotation..... 40

8 Sonnerie 41
8.1 Geluid Menustructuur 41
8.2 Régler les sons..... 41

9 Appels..... 43
9.1 Menu de structure des appels 43
9.2 Voir l’historique des appels..... 43

10 Paramètres 45
10.1 Menu de structure des paramètres45
10.2 Date et heure..... 46
10.3 Afficher..... 46
10.4 Téléphone..... 46
10.5 SOS-toets 47
10.6 Utilisation de SOS 49
10.7 SOS Fonctionnement 49
10.8 Appels..... 50
10.9 Configuration réseau 52
10.10 Informations réseau..... 52
10.11 Réglage de securité..... 52

10.12 Restaurer paramètres d’usine 54

11 Outils..... 55
11.1 Menu de structure des outils..... 55
11.2 Calendrier 55
11.3 Tâches 56
11.5 Calculatrice 58

12 Radio FM 59

13 Fonctions supplementaires..... 61
13.1 Lampe de poche..... 61
13.2 Programmer à distance 61
13.3 Ajouter des contacts 62

14 Declaration de conformite 63

15 Specificaties..... 63

16 Table des matières 64

17 Garantie..... 68

17 GARANTIE

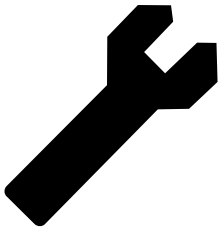
Vous avez une garantie de 24 MOIS après la date d’achat sur le téléphone. Durant cette période nous vous garantissons une réparation sans frais sur les défaillances du matériel et les défauts de fabrication. Ce après l’appréciation définitive de l’importateur.

COMMENT AGIR :
Si vous remarquez une défaillance, consultez d’abords le mode d’emploi. Si celle-ci ne vous donne pas de réponses définitives, consultez alors le fournisseur de ce téléphone ou le département service de Fysic ou numéro de téléphone +32(0)32 385 666.

LA GARANTIE EXPIRE :
Lors d’une utilisation incompétente, mauvais branchement, placement de mauvais accus ou d’accus qui fuit, l’utilisation de pièces de rechanges ou d’accessoires non originaux, la négligences pour des défaillances causées par l’humidité, le feu, une inondation, coup de la foudre et catastrophes naturelles. Lors de la réparation ou changement faite par une tierce personne. Lors d’un mauvais transport de l’appareil sans un emballage approprié et si l’appareil n’est plus accompagné de la preuve de garantie et du bon ticket d’achat. Toutes autres responsabilités, comme suite d’éventuels dommages, sont exclues

Nous nous gardons le droit d’effectuer des modifications techniques et formelles pour améliorer et progresser avec le produit.

Service



Help

FYSIC®

Aziëlaan 12
‘s-Hertogenbosch

HSC

WWW.HESDO-SERVICE.NL
INFO@HESDO-SERVICE.NL

+31 (0) 73 6411 355

v1.1

CE0700